

VERMELHO

Marcelo Cidade

O espaço entre eu e você

11.05 - 17.06.2023

Instante estante

Em Instante estante, Cidade planifica duas estantes de metal com muitos anos de uso, congelando o tempo e solenizando as marcas acumuladas sobre o objeto. Aqui, a deterioração se torna a imagem a ser preservada.

In Instante estante, Cidade plans two heavily used metal shelves, freezing time and solemnizing the accumulated marks on the object. Here, deterioration becomes the image to be preserved.



Instante estante B

2022

197,5 x 283,5 cm

Estante de ferro usada rearticulada

[Re-articulated used iron bookcase





Instante estante A

2022

197,5 x 283,5 cm

Estante de ferro usada rearticulada

[Re-articulated used iron bookcase



Ato falho

Composta por painéis de alumínio em diferentes tamanhos, as peças das obras da série Ato falho organizam em grade uma coleção de adesivos que oferecem serviços de reparo para portas metálicas.

Segundo Cidade, “Esses adesivos têm uma história particular, pois eu os colecionava. Eu passava pelas portas de aço da cidade, arrancava esses adesivos e depois fazia graffiti sobre as superfícies. Aí, eu me perguntei, por que não fazer um trabalho de composição que sugira uma decomposição? O que eu faço é decompor o trabalho da rua, o trabalho de alguém que foi lá e colou. Eu reorganizo os adesivos de maneira que eles se tornem visíveis, respeitando um formato de grade. Nesse caso, não uso réguas, mas componho o grid com o olho, um grid humano, um grid antropométrico em que há erro, há sujeira, há marca de dedos. As medidas não são exatamente perfeitas e iguais. Os próprios adesivos, por terem sido retirados do espaço público, são velhos, rasgados e sobrepostos. Nenhum deles é novo.”

Esse procedimento de colar adesivos nas portas oferecendo reparos, constitui um trabalho informal. Normalmente, o serviço é feito por crianças que saem de manhã pelas ruas do centro da São Paulo colando adesivos, numa ideia que repete a prática do graffiti. Quem anda pela cidade não percebe essa ação pois ela é engolida pela arquitetura. Na obra, não. Nela, os adesivos aparecem em primeiro plano.

Made up of aluminum panels in different sizes, the works in the Ato Falho (2023) series organize a collection of adhesives – offering repair services for metal doors – in a grid.

According to Cidade: “These stickers have a particular history, because I collected them. I would walk through the steel doors of the city, peel off these stickers and then graffiti over the surfaces. Then, I asked myself, why not compose a work suggesting a decomposition? What I do is decompose the work done by someone out in the street who went there and pasted it. I rearrange the stickers so that they are visible, respecting a grid format. In this case, I don’t use rulers, but compose the grid with my eye, a human grid, an anthropometric grid in which there are errors, dirt, fingerprints. The measurements are not exactly perfect or symmetric. The stickers themselves, having been removed from the public space, are old, torn and overlapping. None are new.”

This procedure of gluing stickers on doors offering repairs is informal work. Usually, the service is done by kids who walk the streets in downtown São Paulo in the early mornings pasting stickers – a movement that imitates the practice of graffiti. Those who walk around the city do not necessarily notice this movement because it is mostly swallowed by the architecture. In the work, on the contrary, the stickers appear in the foreground.

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME:
3222-4443
3225-9956
96473-0314

Porta de Aço
& Portas Automáticas
Serralheria em Geral
Santa Rita
3482-4101
98582-0892

TECNO PORTAS
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL
EM GERAL
11 94609.7977
11 97782.0650
11 94930.8719

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 99132.7824
11 95352.7597
11 94609.7977
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL

Porta de Aço
MIACHIRO
2081-4741
96298-8773

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 3333-7882
11 99530-6775
AUTOMÁTICAS E MANUAIS
SERRALHERIA EM GERAL
11 99530-6775
11 9977

TECNO PORTAS
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL
11 94609.7977
11 97782.0650
11 94930.8719

SOUZA
PORTAS DE AÇO
4205-4042
96407-2845
99575-2138
94108-0479
PORTAS AUTOMÁTICAS E MANUAIS

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 3333-7882
11 99530-6775
AUTOMÁTICAS E MANUAIS
SERRALHERIA EM GERAL

TECNO PORTAS
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL
EM GERAL
11 94609.7977
11 97782.0650
11 94930.8719

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 99132.7824
11 95352.7597
11 94609.7977
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL

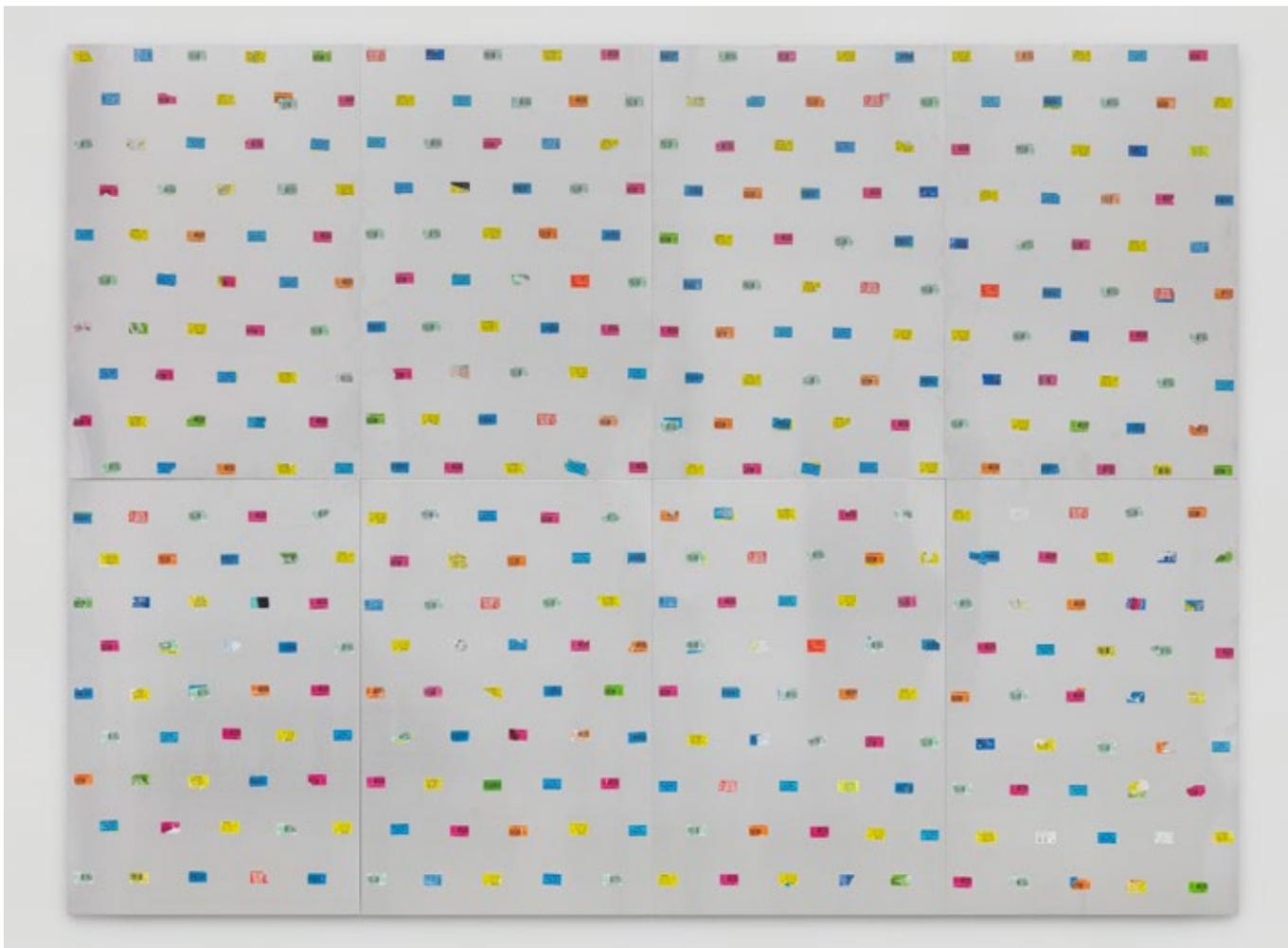
TECNO PORTAS
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL
EM GERAL
11 94609.7977
11 97782.0650
11 94930.8719

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 99132.7824
11 95352.7597
11 94609.7977
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL

SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 3333-7882
11 99530-6775
AUTOMÁTICAS E MANUAIS
SERRALHERIA EM GERAL

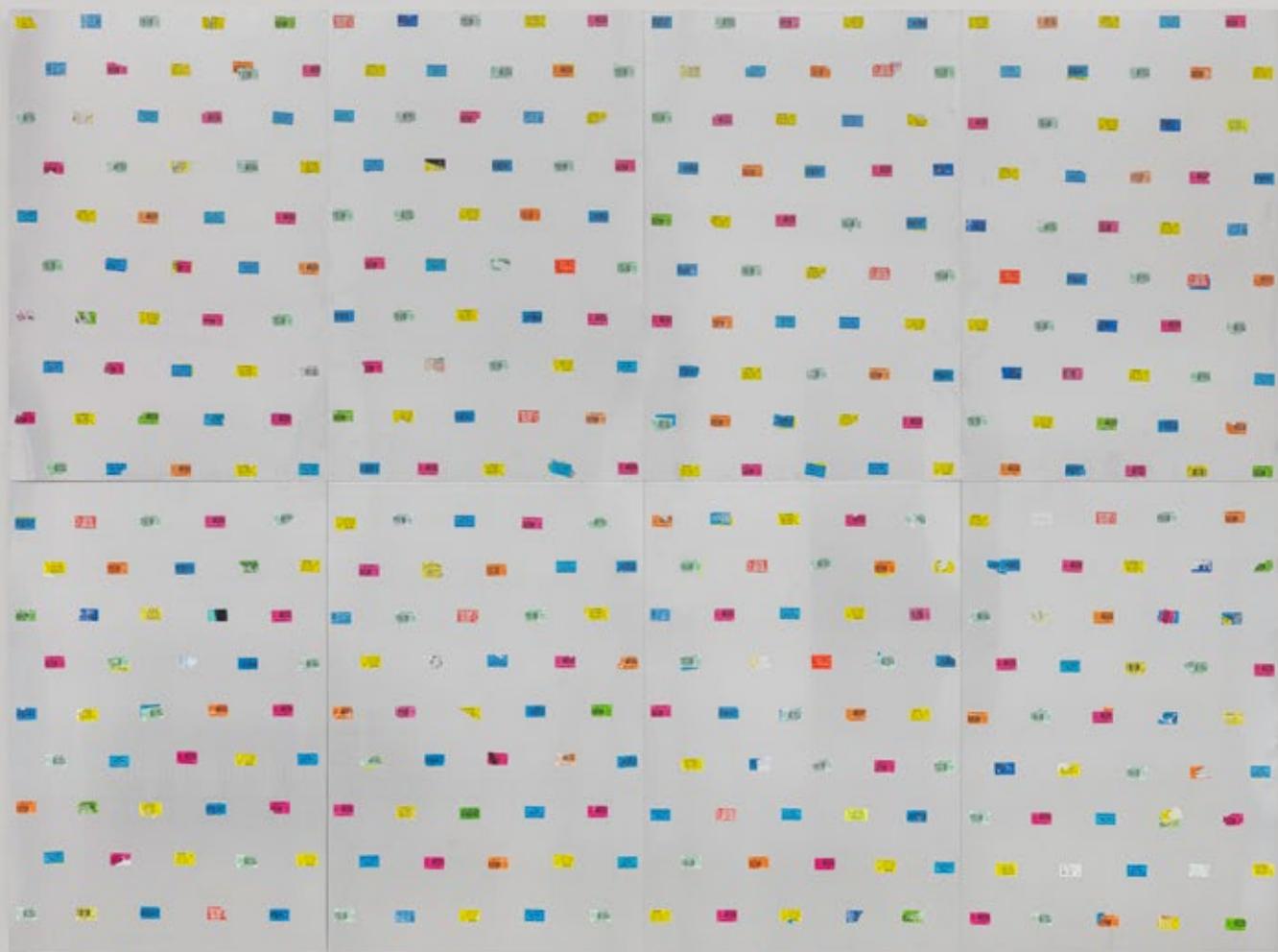
SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
3222-4443
3225-9956
96473-0314

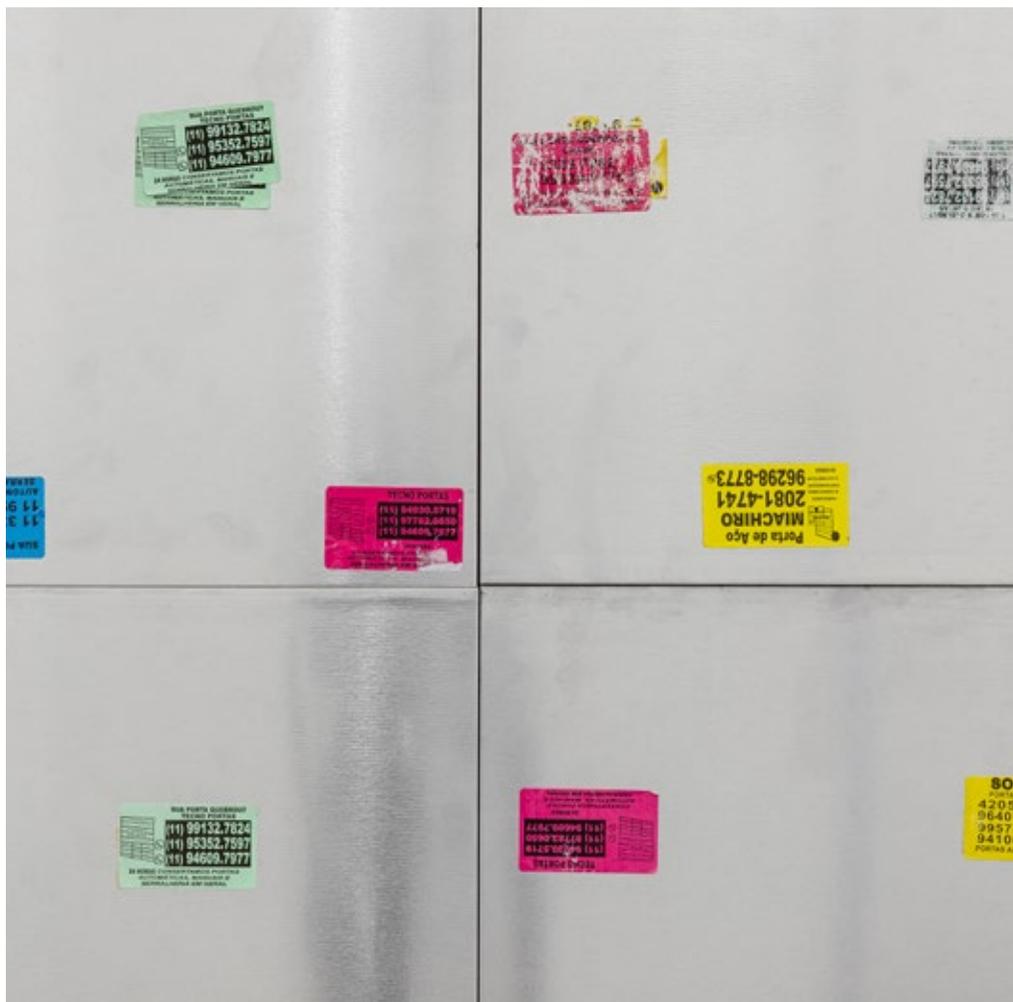
SUA PORTA QUEBROU???
CHAME!
11 99132.7824
11 95352.7597
11 94609.7977
CONSERVAMOS PORTAS
AUTOMÁTICAS, MANUAIS E
SERRALHERIA EM GERAL



Ato Falho 1
2023

227 x 309 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]





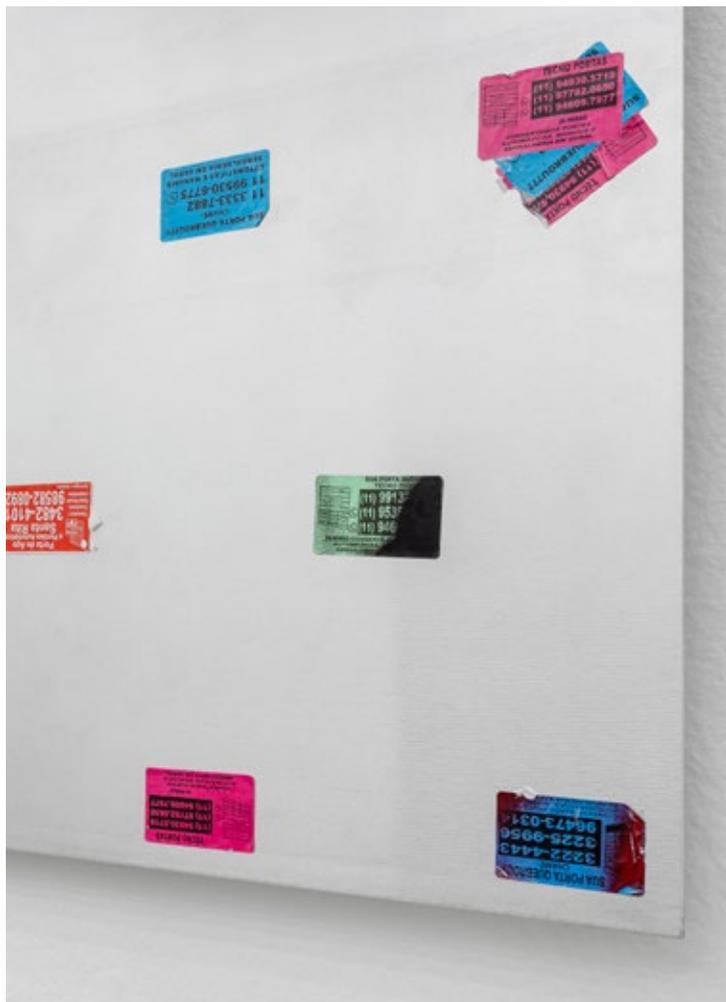
Ato Falho 2
2023

227 x 154,5 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]



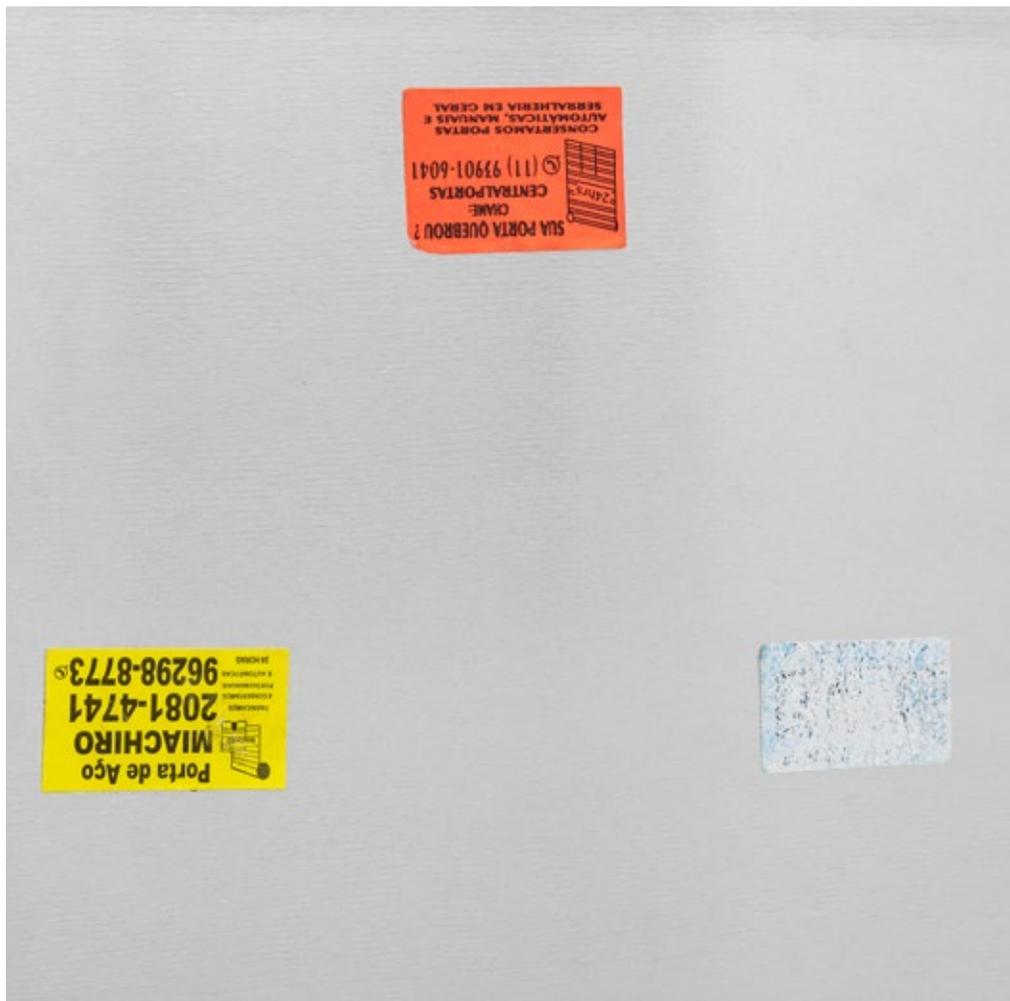
Ato Falho 3
2023

113 x 154,5 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]



Ato Falho 4
2023

113 x 154,5 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]



Ato Falho 5
2023

113 x 77 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]



Ato Falho 6
2023

113 x 77 cm
Placas de alumínio e adesivos em papel
[Aluminum plates and paper stickers]

Higienópolis

Em Higienópolis (2022), Cidade colecionou imagens das lixeiras de prédios que ocupam as calçadas de Higienópolis, bairro de classe alta de São Paulo. As imagens foram captadas durante a pandemia, em caminhadas matinais, momento do dia em que essas lixeiras ainda estão vazias. As imagens foram feitas de costas para os edifícios. Então, o que se vê é a rua organizada pela grade da lixeira.

As imagens foram montadas em conjuntos de 30 fotos em quadros de aviso similares aos usados em condomínios para divulgação de informativos.

A série Higienópolis foi construída a partir de deslocamentos do artista pela cidade, um procedimento recorrente e importante na obra de Cidade.

Cidade collected images of the dumpsters of apartment buildings irregularly occupying the sidewalks of Higienópolis, an upper-class neighborhood in São Paulo. The images were taken during the pandemic, on morning walks, at a time of the day when these bins are still empty. The images were taken with the artist's back to the buildings. What is visible is the street organized through the grid of the dumpsters.

The images were mounted in sets of 30 photos on bulletin boards similar to those used in condominiums to disseminate information.

The Higienópolis series was built from the artist's displacements around the city, a recurrent and important procedure in Cidade's work.





Higienópolis 1

2022
133 x 155,5 x 9,5 cm

Fotografias, alfinetes, painel informativo feito em madeira, feltro, vidro e ferro.

[Photographs, pins, information panel made of wood, felt, glass and iron.]





Higienópolis 2

2022
133 x 155,5 x 9,5 cm

Fotografias, alfinetes, painel informativo feito em madeira, feltro, vidro e ferro.
[Photographs, pins, information panel made of wood, felt, glass and iron.]





Higienópolis 3

2022
133 x 155,5 x 9,5 cm

Fotografias, alfinetes, painel informativo feito em madeira, feltro, vidro e ferro.

[Photographs, pins, information panel made of wood, felt, glass and iron.]





Higienópolis 4

2022
133 x 155,5 x 9,5 cm

Fotografias, alfinetes, painel informativo feito em madeira, feltro, vidro e ferro.
[Photographs, pins, information panel made of wood, felt, glass and iron.]





Higienópolis 5

2022
133 x 155,5 x 9,5 cm

Fotografias, alfinetes, painel informativo feito em madeira, feltro, vidro e ferro.
[Photographs, pins, information panel made of wood, felt, glass and iron.]



O eterno jogo dos opostos

The eternal game of opposites

O eterno jogo dos opostos foi elaborada a partir da circulação de Cidade por São Paulo.

Nessas caminhadas, o artista recolheu pedaços de edificações tipicamente paulistanas, que sobram de processos de demolição. Os pedaços de entulho foram montados sobre tapumes de alumínio – que se relacionam com a divisória da imagem na fachada da galeria.

“Para mim interessa fazer o trajeto oposto, ou seja, trazer para a frente da obra o objeto ruína: o que foi destruído vale mais do que aquilo que é novo”, diz Cidade.

O eterno jogo dos opostos [The eternal game of opposites] was created based on the circulation of Cidade through the city.

On these walks, the artist collected pieces from traditional city buildings, left over from demolition processes. The pieces of rubble were mounted on pieces of aluminum sidings – which relate to the metal fence in the image on the gallery’s façade.

“I’m interested in taking the opposite route, that is, bringing the ruined object to the front of the work: what was destroyed is worth more than what is new”, says Cidade.

O eterno jogo dos opostos 01

2023

220 x 105 x 8 cm

Chapa de aço galvanizado, tijolo,
cimento, areia e lajota

[Galvanized steel plate, brick, cement,
sand, and tile]





O eterno jogo dos opostos 02

2023

220 x 105 x 8 cm

Chapa de aço galvanizado, tijolo,
cimento, areia e ladrilho hidráulico
[Galvanized steel sheet, brick, cement,
sand and hydraulic tile]





O eterno jogo dos opostos 03

2023

220 x 105 x 8 cm

Chapa de aço galvanizado, tijolo,
cimento, areia e pastilhas de cerâmica
[Galvanized steel sheet, brick, cement,
sand and tiles]





Uma churrasqueira muito triste

A very sad barbecue grill

As esculturas da série Uma churrasqueira muito triste se apropriam de estruturas pré-moldadas para a construção de churrasqueiras. Cidade as reorganizou em formas que aludem a esculturas e monumentos públicos formalistas.

The sculptures in the Uma churrasqueira muito triste series appropriate pre-molded structures for the construction of barbecue grills. Cidade rearranged them in ways that allude to formalist sculptures and public monuments.

Uma churrasqueira muito triste 2

2023
205 X 100 X 60 cm

Estrutura pré moldada em concreto
[Pre molded concrete structure]





Uma churrasqueira muito triste 3

2023
186 X 80 X 80 cm

Estrutura pré moldada em concreto
[Pre molded concrete structure]





VERMELHO

Rua Minas Gerais, 350
01224 010
São Paulo, Brasil

galeriavermelho.com.br
+55 11 3138 1524
info@galeriavermelho.com.br